

Хвалите Его на струнах...
Пс. 150, 4

ХРИСТИАНСКИЕ ПЕСНИ

в переложении для
гитары

Выпуск 6



Данное издание предназначено для начинающих гитаристов. Ввиду этого, в некоторых местах аппликация проставлена подробнее общепринятого.

Наряду с простыми произведениями имеется несколько более сложных, требующих от музыканта определенной подготовки.

Задача сборника — восполнить нужду гитаристов в учебном материале, способствовать воспитанию их музыкального вкуса, а также послужить репертуаром для прославления Господа на богослужениях.

**Христианские песни
в переложении для гитары
Выпуск 6**

Музикально-хоровой отдел МСЦ ЕХБ

© 2013 Издательство «Христианин» МСЦ ЕХБ
Отпечатано в типографии издательства «Христианин» МСЦ ЕХБ
Издано на пожертвования верующих
Продаже не подлежит

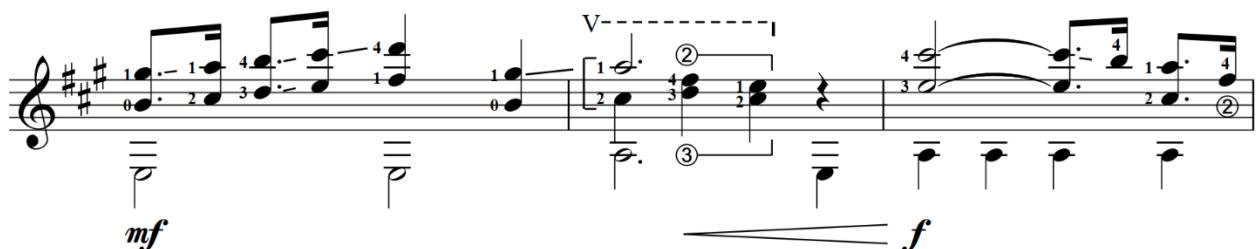
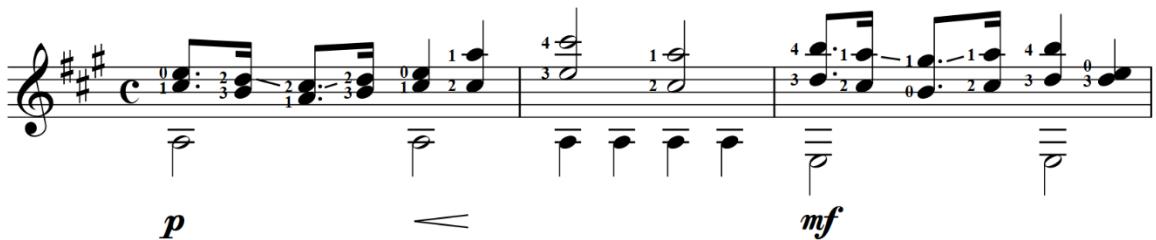
СОДЕРЖАНИЕ:

В ВЫШИНЕ ПОД НЕБЕСАМИ	4
В СЕРДЦЕ ПЕСНЯ НОВАЯ ЗВУЧИТ	5
ВСЕ ИИСУСУ ОТДАЮ Я	6
ГРЕШНИКИ, К ИИСУСУ ПРИДИТЕ	7
ДАЙ СВЯТОСТЬ МНЕ, БОЖЕ	8
ЗА ЕВАНГЕЛЬСКУЮ ВЕРУ	8
ИЕРУСАЛИМ ПРЕКРАСНЫЙ	9
ИЗВЕСТНА МНЕ ЦЕРКОВЬ ЖИВАЯ	10
КАК ЧАСТО ЖИЗНЮ УТОМЛЕННЫЙ	11
МОЙ БОГ - СКАЛА	11
МЫ ИДЕМ ТРОПОЮ УЗКОЙ	12
НАША ЖИЗНЬ КОРОТКА	13
МЫ У БЕРЕГА ЗЕМНОГО	14
НА ДАЛЕКОМ ХОЛМЕ	15
НА ТРУДНОЙ ЖИЗНЕННОЙ ТРОПЕ	16
НЕ В СЛОВАХ МОЛИТВЕННЫХ РЕЧЕЙ	16
НЕ ВЕЧНО БУДУ Я СКИТАТЬСЯ	17
НЕ УЖАСАЙСЯ, НЕ СТРАШИСЬ	18
НЕТ БОЛЬШЕ УТЕШЕНИЯ	19
НЫНЕ БОЖЬЯ ЛЮБОВЬ ОБНИМАЕТ	20
О, БОЖЬИХ СЛОВ НЕ ПРОПУСКАЙ	21
О, ИМЯ ИИСУСА	21
О, КАКОЙ БЕСПРЕДЕЛЬНЫЙ, ВЕЛИКИЙ ВССТОРГ	22
ОТРАДУ НЕБЕСНУЮ ДЛЯ СЕРДЕЦ	23
ПАСТЫРЬ ДОБРЫЙ ИЩЕТ	24
ПОЛНЫЙ СКОРБИ И ТОМЛЕНИЯ	25
ПРИВЕТ ВАМ, ХРИСТОВО ЦВЕТУЩЕЕ ПЛЕМЯ	26
ПТИЧНИК МАЛЕНЬКИЙ СИДЕЛ	27
РАДОСТНУЮ ПЕСНЬ ВОСПОЙТЕ В НЕБЕСАХ!	28
СКАЖИ МНЕ ВЕСТЬ БЛАГУЮ	29
СТРАШНО БУШУЕТ ЖИТЕЙСКОЕ МОРЕ	30
ТАКОВ, КАК ЕСТЬ, БЕЗ ДЕЛ, БЕЗ СЛОВ	31
ТЫ ПОЗНАЛ ЛИ СИЛУ КРОВИ	31
ТЫ ПРИШЕЛ В ЭТОТ МИР	32
ЧУДНОЕ ОЗЕРО ГЕННИСАРЕТСКОЕ	33
ХОРОШО, КОГДА ВМЕСТЕ В ОБЩЕНЬЕ	34
Я ЗНАЮ, ЖИВ ХРИСТОС СПАСИТЕЛЬ	35
Я К ТЕБЕ, ГОСПОДЬ, ВЗЫВАЮ	36

В ВЫШИНЕ ПОД НЕБЕСАМИ

D. B. Towner

Dilettante [Радостно] ♩ = 90



В СЕРДЦЕ ПЕСНЯ НОВАЯ ЗВУЧИТ

Dillettante [Радостно] ♩ = 90

mp

VII - I

mf

VII - I

X - VI

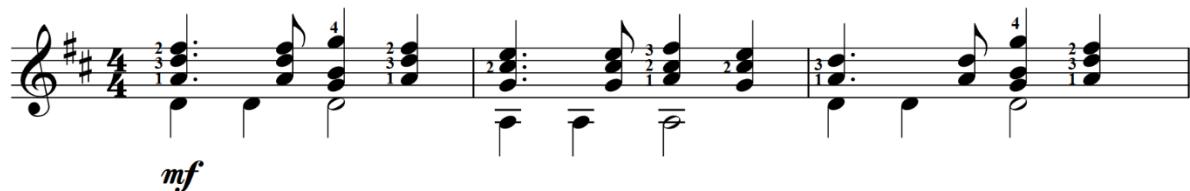
f

mp

VII - I

ВСЕ ИИСУСУ ОТДАЮ Я

Andante [Не спеша] $\text{♩} = 80$



ГРЕШНИКИ, К ИИСУСУ ПРИДИТЕ Come, ye sinners, poor and need

Moderato [Умеренно] ♩ = 100

W. S. Owen

ДАЙ СВЯТОСТЬ МНЕ, БОЖЕ

ЗА ЕВАНГЕЛЬСКУЮ ВЕРУ

ИЕРУСАЛИМ ПРЕКРАСНЫЙ

Maestoso [Величественно] $\text{♩} = 120$

mp cresc. poco a poco

mf

ИЗВЕСТНА МНЕ ЦЕРКОВЬ ЖИВАЯ
The Church in the will wood

Energico [Решительно] $\text{♩} = 90$

W. Pitts

f

p

mf

f

КАК ЧАСТО ЖИЗНЬЮ УТОМЛЕННЫЙ

K. Inkis

Espressivo [Выразительно] ♩ = 70

K. Inkis

Espressivo [Выразительно] ♩ = 70

K. Inkis

K. Inkis

K. Inkis

K. Inkis

K. Inkis

МОЙ БОГ - СКАЛА

The Lord's our rock

I. D. Sankey

Andante [Не спеша] ♩ = 90

I. D. Sankey

Andante [Не спеша] ♩ = 90

I. D. Sankey

I. D. Sankey

МЫ ИДЕМ ТРОПОЮ УЗКОЙ

Marcato [Подчеркивая] $\text{♩} = 100$



НАША ЖИЗНЬ КОРОТКА

Sostenuto [Сдержанно] $\text{♩} = 50$

mp

mf

II ----- I

II ----- I rit.

МЫ У БЕРЕГА ЗЕМНОГО

Largo [Широко] ♩ = 46

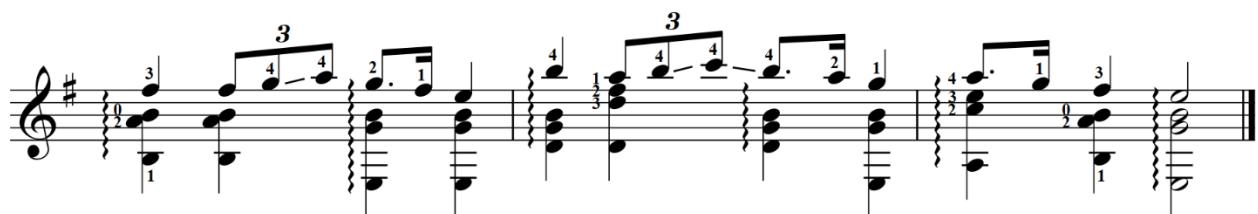


Con anima



rit.

Tempo primo



НА ДАЛЕКОМ ХОЛМЕ

On a hill far away

G. Bennard

Lento [Протяжно] ♩ = 70

The sheet music for cello in G major, 6/8 time, consists of six staves of music. The dynamics and performance instructions are as follows:

- Staff 1:** Lento [Протяжно], ♩ = 70, dynamic **p**.
- Staff 2:** dynamic **mp**.
- Staff 3:** dynamic **mf**.
- Staff 4:** dynamic **II**.
- Staff 5:** dynamic **II**.
- Staff 6:** dynamic **II**.

The music features various bowing techniques, including sixteenth-note patterns and sustained notes.

НА ТРУДНОЙ ЖИЗНЕННОЙ ТРОПЕ

Thy will be done

J. McGranahan

Andante [Не спеша]

$\text{♩} = 80$

Musical score for 'На трудной жизненной тропе' by J. McGranahan. The score consists of six staves of music for a solo instrument. The key signature is A major (three sharps). The tempo is Andante [Не спеша] with $\text{♩} = 80$. The dynamics include *mf*, *VII*, *mp*, *Fl.7*, *mf*, *V*, and *Fl.12*. The score features various note heads with numbers (e.g., 0, 1, 2, 3, 4) and rests, indicating a specific performance technique. Measure numbers ① and ③ are marked above the staff.

НЕ В СЛОВАХ МОЛИТВЕННЫХ РЕЧЕЙ

Adagio [Спокойно]

$\text{♩} = 55$

Musical score for 'Не в словах молитвенных речей' by J. McGranahan. The score consists of two staves of music for a solo instrument. The key signature is A major (three sharps). The tempo is Adagio [Спокойно] with $\text{♩} = 55$. The dynamics include *p*, *V*, *mp*, and *p*. The score features various note heads with numbers (e.g., 1, 2, 3, 4, 5) and rests, indicating a specific performance technique. Measure numbers ① and ⑤ are marked above the staff.

VIII - - - - I

VII

mf

p

VIII - - - - I

VII

mf

rit.

НЕ ВЕЧНО БУДУ Я СКИТАТЬСЯ

Temperando [Умеряя] $\text{♩} = 63$

К. И. Золотарев

p

mf

V

V

V

VII - - - - I

mf

V ----- I

(2)

(3)

f

V ----- I

(2)

VII ----- I

(2)

Fl.7 ----- I

НЕ УЖАСАЙСЯ, НЕ СТРАШИСЬ

Cantabile [Певуче] $\text{♩} = 70$

mp

IV

①

② V

mf

mp

VII ----- I

(3)

(2)

(3)

НЕТ БОЛЬШЕ УТЕШЕНЬЯ

Agitato [Взволнованно] $\text{♩} = 84$

W. Kirkpatrick

НЫНЕ БОЖЬЯ ЛЮБОВЬ ОБНИМАЕТ

Leggiero [Легко] ♩ = 85

ggiero [Легко] ♪ = 85



О, БОЖЬИХ СЛОВ НЕ ПРОПУСКАЙ

Cantabile [Певуче] ♩ = 60

The musical score consists of five staves of music for a solo instrument. The key signature is one sharp (F#). The time signature varies between common time (4/4) and a slower tempo indicated by a dash over the measure. Measure numbers are indicated above the staff. Dynamics include **p**, **mf**, **p**, **mf**, **f**, and **rit.**. The score features various note heads with stroke patterns (e.g., 0, 1, 2, 3, 4) and rests. Measures 1-5 show a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Measures 6-10 continue this pattern with some variations. Measures 11-15 show a more complex rhythmic pattern with sixteenth-note figures. Measures 16-20 conclude the section with a final dynamic of **rit.**.

О, ИМЯ ИИСУСА

Sostenuto [Сдержанно] ♩ = 80

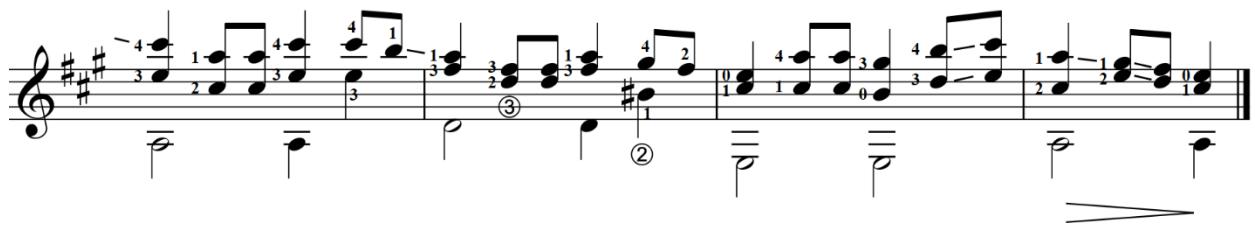
The musical score consists of two staves of music for a solo instrument. The key signature is one sharp (F#). The time signature is three-quarters (3/4). Measure numbers are indicated below the staff. Dynamics include **mp** and **p**. The score features eighth-note patterns with grace notes and slurs. Measures 1-4 show a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Measures 5-8 continue this pattern with some variations. Measures 9-12 conclude the section.



О, КАКОЙ БЕСПРЕДЕЛЬНЫЙ, ВЕЛИКИЙ ВССТОРГ

Dilettante [Радостно] ♩ = 81

J. Sweney



ОТРАДУ НЕБЕСНУЮ ДЛЯ СЕРДЕЦ

K. Inkis

Maestoso [Торжественно] ♩ = 72

ПАСТЫРЬ ДОБРЫЙ ИЩЕТ
Tenderly the shepherd

Tranquillo [Безмятежно] $\text{♩} = 70$

p

(3) **mp**

mf

mp

rit.

ПОЛНЫЙ СКОРБИ И ТОМЛЕНИЯ
Weinen möcht ich, bitter weinen

Немецкая мелодия

Doloroso [Печально] $\text{♩} = 52$

mp

p

mp

cresc. poco a poco

p

rit.

ПРИВЕТ ВАМ, ХРИСТОВО ЦВЕТУЩЕЕ ПЛЕМЯ

Energio [Решительно] ⚡ = 65

mf

Musical score for the right hand of the piano, page 12, measures 11-12. The score is in 9/8 time with a key signature of one sharp. Measure 11 starts with a bass note followed by a treble note. Measure 12 begins with a bass note, followed by a treble note, and concludes with a bass note.

Musical score for piano, page 10, measures 11-12. The score is in G major (two sharps) and common time (indicated by '8'). Measure 11 starts with a forte dynamic (Forte). The left hand plays eighth-note chords in the bass and middle octaves. The right hand plays eighth-note chords in the treble and middle octaves. Measure 12 begins with a forte dynamic. The left hand plays eighth-note chords in the bass and middle octaves. The right hand plays eighth-note chords in the treble and middle octaves. Measure 12 ends with a forte dynamic.

Fl.12

ПТЕНЧИК МАЛЕНЬКИЙ СИДЕЛ

Arranger: D. Stepanenko

Andante [Не спеша] ♩ = 70

1 *Вариация*

Più mosso

7

9

rit.

11

mf

РАДОСТНУЮ ПЕСНЬ ВОСПОЙТЕ В НЕБЕСАХ!

G. F. Root

Con moto [Подвижно] ♩ = 90

f

f

IX

VII

IV

rit.

СКАЖИ МНЕ ВЕСТЬ БЛАГУЮ
Tell me the old, old story

Risoluto [Решительно] ♩ = 85

W. Doane

III

mf

f

VIII

V

mf

f

mp

VIII

V

III

VIII

mp

VIII

VIII

f

mp

СТРАШНО БУШУЕТ ЖИТЕЙСКОЕ МОРЕ

Lento [Протяжно] ♩ = 56

mp

mf *cresc. poco a poco*

f

V II

ff

VII

ТАКОВ, КАК ЕСТЬ, БЕЗ ДЕЛ, БЕЗ СЛОВ

Spirituoso [Одухотворенно] $\text{♩} = 55$

Musical score for piano, Spirituoso section. The score consists of six staves of music. The first staff starts with a dynamic **p**. The second staff begins with a dynamic **f**. The third staff features two melodic lines labeled V and II. The fourth staff includes dynamics **mf** and **p**. The fifth staff has a dynamic **mp**. The sixth staff concludes the section.

ТЫ ПОЗНАЛ ЛИ СИЛУ КРОВИ

Are you washed in the Blood?

Lento [Протяжно] $\text{♩} = 55$

Musical score for piano, Lento section. The score consists of five staves of music. The first four staves are identical, starting with a dynamic **mp**. The fifth staff continues the melody.

ТЫ ПРИШЕЛ В ЭТОТ МИР

Sostenuto [Сдержанно] $\text{♩} = 46$

ЧУДНОЕ ОЗЕРО ГЕННИСАРЕТСКОЕ

Agitato [Взволнованно] $\text{♩} = 85$

ХОРОШО, КОГДА ВМЕСТЕ В ОБЩЕНЬЕ

Entusiastico [Восторженно] ♩. = 50

mp

a m i m i m

Fl.12

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.

X VIII X

Fl.12 Fl.12 Fl.12 Fl.7

rit.

Tempo primo

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.

a m i m i m

Fl.12

Я ЗНАЮ, ЖИВ ХРИСТОС СПАСИТЕЛЬ
 I know that my Redeemer lives

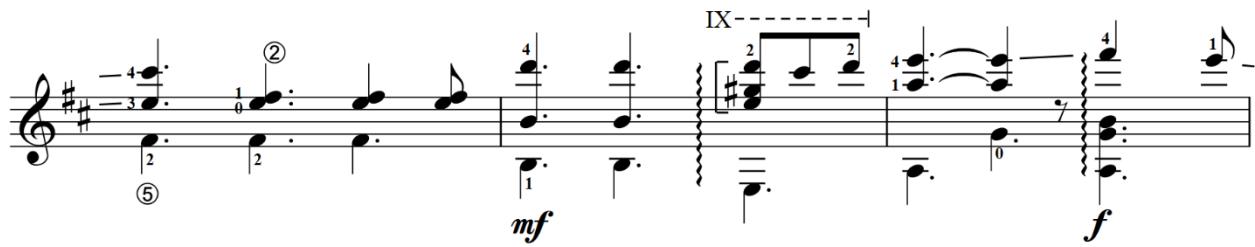
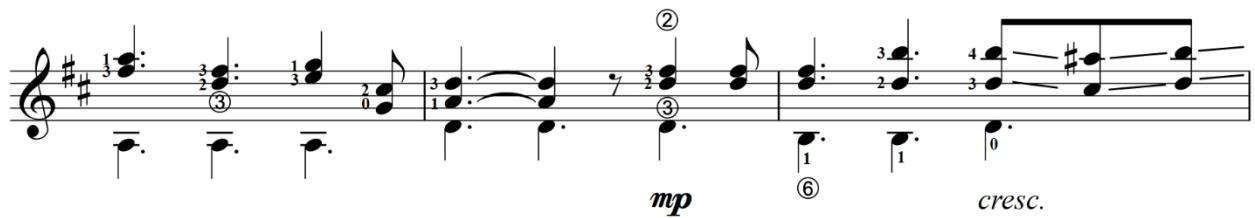
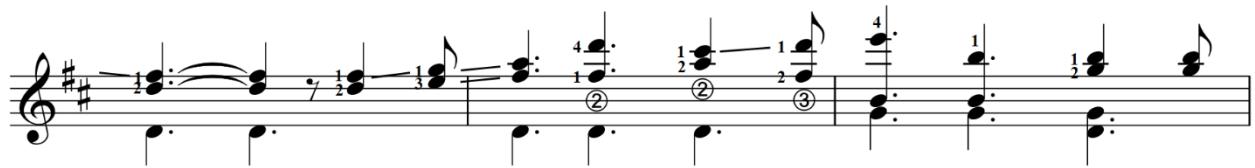
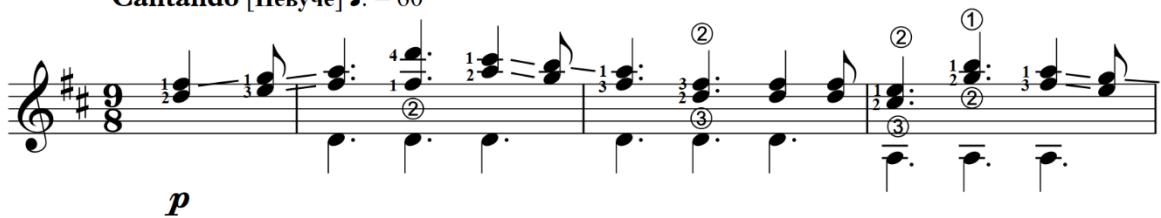
B. C. Stebbins

Risoluto [Решительно] $\text{♩} = 90$

The music is composed for a single melodic line. It features a variety of note heads (triads, sixths, etc.) and rests. Performance techniques indicated include grace notes, slurs, and dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte). The tempo is marked as $\text{♩} = 90$.

Я К ТЕБЕ, ГОСПОДЬ, ВЗЫВАЮ

Cantando [Певуче] ♩. = 60



АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ:

| | |
|---|----|
| В ВЫШИНЕ ПОД НЕБЕСАМИ | 4 |
| В СЕРДЦЕ ПЕСНЯ НОВАЯ ЗВУЧИТ | 5 |
| ВСЕ ИИСУСУ ОТДАЮ Я | 6 |
| ГРЕШНИКИ, К ИИСУСУ ПРИДИТЕ | 7 |
| ДАЙ СВЯТОСТЬ МНЕ, БОЖЕ | 8 |
| ЗА ЕВАНГЕЛЬСКУЮ ВЕРУ | 8 |
| ИЕРУСАЛИМ ПРЕКРАСНЫЙ | 9 |
| ИЗВЕСТНА МНЕ ЦЕРКОВЬ ЖИВАЯ | 10 |
| КАК ЧАСТО ЖИЗНЮ УТОМЛЕННЫЙ | 11 |
| МОЙ БОГ - СКАЛА | 11 |
| МЫ ИДЕМ ТРОПОЮ УЗКОЙ | 12 |
| МЫ У БЕРЕГА ЗЕМНОГО | 14 |
| НА ДАЛЕКОМ ХОЛИМЕ | 15 |
| НА ТРУДНОЙ ЖИЗНЕННОЙ ТРОПЕ | 16 |
| НАША ЖИЗНЬ КОРОТКА | 13 |
| НЕ В СЛОВАХ МОЛИТВЕННЫХ РЕЧЕЙ | 16 |
| НЕ ВЕЧНО БУДУ Я СКИТАТЬСЯ | 17 |
| НЕ УЖАСАЙСЯ, НЕ СТРАХИСЬ | 18 |
| НЕТ БОЛЬШЕ УТЕШЕНИЯ | 19 |
| НЫНЕ БОЖЬЯ ЛЮБОВЬ ОБНИМАЕТ | 20 |
| О, БОЖЬИХ СЛОВ НЕ ПРОПУСКАЙ | 21 |
| О, КАКОЙ БЕСПРЕДЕЛЬНЫЙ, ВЕЛИКИЙ ВССТОРГ | 22 |
| О, ИМЯ ИИСУСА | 21 |
| ОТРАДУ НЕБЕСНУЮ ДЛЯ СЕРДЕЦ | 23 |
| ПАСТЫРЬ ДОБРЫЙ ИЩЕТ | 24 |
| ПОЛНЫЙ СКОРБИ И ТОМЛЕНИЯ | 25 |
| ПРИВЕТ ВАМ, ХРИСТОВО ЦВЕТУЩЕЕ ПЛЕМЯ | 26 |
| ПТИЧНИК МАЛЕНЬКИЙ СИДЕЛ | 27 |
| РАДОСТНУЮ ПЕСНЬ ВОСПОЙТЕ В НЕБЕСАХ! | 28 |
| СКАЖИ МНЕ ВЕСТЬ БЛАГУЮ | 29 |
| СТРАШНО БУШУЕТ ЖИТЕЙСКОЕ МОРЕ | 30 |
| ТАКОВ, КАК ЕСТЬ, БЕЗ ДЕЛ, БЕЗ СЛОВ | 31 |
| ТЫ ПРИШЕЛ В ЭТОТ МИР | 32 |
| ТЫ ПОЗНАЛ ЛИ СИЛУ КРОВИ | 31 |
| ХОРОШО, КОГДА ВМЕСТЕ В ОБЩЕНЬЕ | 34 |
| ЧУДНОЕ ОЗЕРО ГЕННИСАРЕТСКОЕ | 33 |
| Я К ТЕБЕ, ГОСПОДЬ, ВЗЫВАЮ | 36 |
| Я ЗНАЮ, ЖИВ ХРИСТОС СПАСИТЕЛЬ | 35 |